

PROVIDENCIA, 26 ENE 2017

EX.Nº 156 /VISTOS: Lo dispuesto en los artículos 5 letra d), 12 y 63 letra i) de la Ley Nº18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades;

CONSIDERANDO: 1.- Que mediante Decreto Alcaldicio EX.Nº939 de 3 de Junio de 2016, se otorgó a la AGRUPACION DE AMIGOS CON PROBLEMAS AUDITIVOS "AYSOR", el aporte Municipal de \$3.088.000.- a través del Fondo Concursable Fortalecimiento de la Participación Ciudadana 2016.-

2.- El Convenio de Colaboración de fecha 26 de Julio de 2016, celebrado entre la MUNICIPALIDAD DE PROVIDENCIA y la AGRUPACION DE AMIGOS CON PROBLEMAS AUDITIVOS "AYSOR".-

3.- El Memorándum Nº27.588 de fecha 5 de Diciembre de 2016, de la Directora Jurídica.-



DECRETO:

1.- Ratifícase el Convenio de Colaboración de fecha 26 de Julio de 2016, suscrito entre la MUNICIPALIDAD DE PROVIDENCIA y la AGRUPACION DE AMIGOS CON PROBLEMAS AUDITIVOS "AYSOR", RUT.Nº65.064.393-3, mediante el cual se acordó otorgar una subvención ascendente a \$3.088.000.- para la realización del proyecto CONTRIBUIR A LA ENTREGA DE UNA HERRAMIENTA INNOVADORA, de inclusión a la población con discapacidad auditiva de la comuna de Providencia.-

2.- El texto del referido convenio se adjunta al presente Decreto y será considerado parte integrante del mismo.-

Anótese, comuníquese y archívese.-

EVELYN MATTHEI FORNET
Alcaldesa


MARÍA RAQUEL DE LA MAZA QUIJADA
Secretario Abogado Municipal

PLH/MRMQ/ENGE/sgr.-

Distribución:

- Interesada
- Secretaría Comunal de Planificación
- Dirección de Desarrollo Comunitario
- Dirección de Administración y Finanzas
- Dirección de Control
- Dirección Jurídica
- Archivo
- Decreto en Trámite N° 72 /

CONVENIO

**MUNICIPALIDAD DE PROVIDENCIA
Y
AGRUPACION DE AMIGOS CON PROBLEMAS AUDITIVOS "AYSOR"
"FONDO CONCURSABLE FORTALECIMIENTO DE LA PARTICIPACIÓN
CIUDADANA 2016"**

En Santiago, a ^{26 JUL 2016} entre la Municipalidad de Providencia, representada por su Alcaldesa doña **MARÍA JOSEFA ERRÁZURIZ GUILISASTI**, [REDACTED], cédula de identidad [REDACTED] ambos con domicilio en Av. Pedro de Valdivia N°963, Providencia, en adelante "La Municipalidad"; y por la otra **AGRUPACION DE AMIGOS CON PROBLEMAS AUDITIVOS "AYSOR"**, Rol Único Tributario N° 65.064.393-3, representado por doña **ELENA ZAVALA LLEDÓ**, cédula de identidad [REDACTED] ambos con domicilio en Avenida Italia N° 1182, Providencia, en adelante "El Beneficiario", han acordado suscribir el siguiente Convenio de Colaboración:

PRIMERO: Consideraciones Generales.

La Municipalidad es una Corporación Autónoma de Derecho Público, con personalidad jurídica y patrimonio propio, cuya finalidad es satisfacer necesidades de la comunidad local y asegurar su participación en el progreso económico, social y cultural de la comuna.

Que, la Municipalidad para el cumplimiento de las funciones que le son propias, de acuerdo a lo señalado en la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, en su artículo N° 5 letra g) el cual establece como atribución el otorgamiento de subvenciones y aportes para fines específicos a personas jurídicas de carácter público o privado, sin fines de lucro, que colaboren directamente en el cumplimiento de sus funciones.

Que, la Ordenanza N° 02 de fecha 10 de junio de 2003, fija las Disposiciones Generales sobre el otorgamiento de Subvenciones Municipales y el Decreto Alcaldicio Exento N° 55 de fecha 20 de enero del 2016, que aprueba las bases e invita a participar al **"Fondo Concursable Fortalecimiento de la Participación Ciudadana 2016"**.

SEGUNDO: Objetivo.

La Municipalidad y la “Agrupación de Amigos con Problemas Auditivos “AYSOR””, acuerdan desarrollar acciones conjuntas que, desde sus respectivos ámbitos de acción, colaboren con la realización del proyecto **“Contribuir a la Entrega de una Herramienta Innovadora”**, de inclusión a la población con discapacidad auditiva de la comuna de Providencia, por medio del otorgamiento de una subvención municipal.

TERCERO: Subvención.

La “Agrupación de Amigos con Problemas Auditivos “AYSOR”” postuló al Fondo Concursable Fortalecimiento de la Participación Ciudadana 2016, y mediante Decreto Alcaldicio Exento N°939 de fecha 03 de junio del 2016, la Municipalidad de Providencia otorgó al beneficiario, una subvención ascendente a **\$3.088.000.-** (tres millones, ochenta y ocho mil pesos), para: “Contratación de 2 fonoaudiólogos, compra de software de edición de video, compra de notebook, luxómetro, cámara de video, compra de materiales de oficina, diseño e impresión de materiales gráficos”.

En virtud de lo anterior, se hace entrega en este acto a la **Agrupación de Amigos con Problemas Auditivos “AYSOR”**, a título de subvención la suma única y total de \$3.088.000.- (tres millones, ochenta y ocho mil pesos), mediante cheque nominativo serie N° 2021281, del Banco de Crédito e Inversiones.

CUARTO: Compromiso de las partes.

La Municipalidad de Providencia se compromete, a través de su Unidad Técnica, la que para estos efectos será la Unidad de Participación Ciudadana a:

- a) Asesorar en la ejecución técnica del proyecto. realizando un monitoreo en terreno de las actividades a desarrollar.
- b) Mantener una ficha de monitoreo y evaluación, la que estará a disposición del beneficiario en la página web de la Unidad (www.providencia.cl/participacionciudadana).
- c) Autorizar por escrito y según criterio cualquier reprogramación o ajuste del proyecto.

La Agrupación de Amigos con Problemas Auditivos “AYSOR” se compromete a:

- a) Entregar a la Unidad Técnica una calendarización de todas actividades que permitan el desarrollo del proyecto subvencionado por la Municipalidad.

- b) Solicitar apoyo técnico para la ejecución de sus proyectos a otras reparticiones de la Municipalidad en caso que lo estime conveniente en coordinación con la Unidad Técnica.
- c) Incorporar en todos los productos gráficos elaborados para la difusión del proyecto la frase ***“Con el Patrocinio de la Municipalidad de Providencia”***, la que deberá contar previamente a su publicación con la aprobación por escrito de la Municipalidad.

QUINTO: Propiedad Intelectual.

El beneficiario será titular de la propiedad intelectual de cada uno de los productos obtenidos en la ejecución de las iniciativas financiadas por este fondo. La Municipalidad podrá citar, reproducir y difundir, parcial o totalmente, los productos señalados anteriormente.

SÈPTIMO: Rendición de cuentas.

La organización beneficiaria se obliga a cumplir íntegramente con los objetivos propuestos en el proyecto presentado y a rendir cuenta detallada de los gastos de ejecución del mismo, de conformidad con lo dispuesto en el Título V de la Ordenanza Municipal N° 02 de fecha 10 de junio de 2003, sobre Subvenciones Municipales y lo expresado en el Decreto Exento N° 55 de 20 de enero de 2016, que llama a participar al “Fondo Concursable Fortalecimiento de la Participación Ciudadana 2016” y aprueba las Bases de postulación al mismo.

OCTAVO: Vigencia del Convenio.

El presente Convenio regirá para las partes desde la fecha de suscripción del presente, hasta el 31 de diciembre de 2016.

NOVENO: Reintegro.

Las subvenciones otorgadas que no se hubieren gastado en el desarrollo del proyecto asignado, deberán ser reintegradas a las arcas municipales una vez realizada la rendición de los recursos.

DECIMO: Copias.

El presente Convenio se firma en tres ejemplares del mismo tenor, fecha y valor legal, quedando dos en poder de la Municipalidad y uno en poder de la Organización beneficiaria.

DECIMO PRIMERO: Personería.

La personería de doña **MARÍA JOSEFA ERRÁZURIZ GUILISASTI** para representar a la Municipalidad consta en Sentencia de Proclamación de fecha 19 de Noviembre del año 2012, dictada por el Segundo Tribunal Electoral de la Región Metropolitana

y la personería de doña **ELENA ZAVALA LLEDÓ** para representar a la “Agrupación de Amigos con Problemas Auditivos “AYSOR”, consta en la personalidad jurídica según se encuentra inscrito a fojas 21 con fecha 09 de junio de 1998, del Registro de Organizaciones Comunitarias de la Municipalidad de Providencia, documentos que no se insertan por ser conocidos por las partes.

DECIMO SEGUNDO: Domicilio.

Para todos los efectos legales derivados del presente Convenio, las partes fijan su domicilio en la ciudad de Santiago y se someten a la jurisdicción y competencia de sus Tribunales de Justicia.


XSA/tav





MARÍA JOSEFA ERRAZURIZ GUILISASTI

Alcaldesa

Municipalidad de Providencia



ELENA ZAVALA LLEDÓ

Representante Legal

Agrupación de Amigos con Problemas Auditivos “AYSOR”